
The L.E.D. Weekly

Publié pour les amis-pratiquants VôVi par VôViLED
P.O. Box 71071 Sunnyvale, CA. 94086 USA
voviled@ix.netcom.com

27

Volume 3, N°7

Semaine du 31 Décembre 1995

Comité de Rédaction : Hoàng-Vinh, Khiêm, Trọng-Trí, Vân-Anh, Hải-Tân, Minh-Bảo, Minh-Son, Hòa, Thu-Sương.

Avec la participation des amis-pratiquants du monde entier.

Comité de Traduction : Odile Thái, Trịnh Quang Thắng, Huỳnh Minh Bảo, Thái Hoàng Long.

Date de la Traduction : 8 Février 1996

Préface

Que c'est vraiment touchant, mes amis !

Ces paroles élevées et ces belles pensées, cette joie et cette harmonie !
Avec un cœur sincère, nous recevons le cadeau d'affection,
Débordant du principe sublime.
En progressant dans le perfectionnement de notre conscience,
Nous nous guidons mutuellement pour avancer,
Nous ouvrons l'esprit des gens, dans chaque région,
A l'amour et à la spiritualité d'une infinie profondeur.
Nous cristallisons dans l'Univers-cosmique un bateau de rédemption ;
Notre Conscience véritable s'éveille à la connaissance,
Nous nous ouvrons aux merveilles sacrées.
Par notre pratique, nous développons notre cheminement spirituel ;
Dans l'éveil de notre Conscience véritable à la connaissance,
Par nous-mêmes, nous menons la vie de perfectionnement.

Lương Sĩ Hằng.
(C.d.T. : T.Q.T.)

Lettre Ouverte

Les Meilleurs Vœux du Nouvel An de Maître TÂM

Le Poème du Nouvel An 1996 Pour tous les Amis-pratiquants Vô-Vi des Cinq Continents

Le dessein de la mécanique céleste révolutionne tous les cinq continents
Pour faire comprendre la raison vraiment merveilleuse de l'Univers-cosmique.
Il s'agit de guider les sages humains dans leur éveil à la Connaissance
Pour s'orienter vers le Ciel pur et léger et pour y vite retourner.

* * *

Pour y vite retourner, c'est clairement la période opportune de la Rédemption ;
Dans le monde des couleurs et des formes notre conscience spirituelle n'a pas de tombeau.
Les êtres qui connaissent la spiritualité et ceux qui ont le cœur terrestre possèdent deux natures
distinctes ;
Avec équanimité nous en prenons conscience, de nous-mêmes nous entrons...
Nous entrons dans la Sphère d'Energie infinie,
Et nous faisons le vœu de contribuer notre part pour dissiper les chagrins d'autrui.
Prenant la détermination d'avancer durablement, notre conscience s'éveille à la Connaissance ;
Par nous-mêmes, nous discernons l'état de Non-Naissance et d'Indestructibilité,
Nous discernons la vie terrestre et la Voie spirituelle, nous connaissons les niveaux élevés.
En progressant nous sommes intelligents et nous examinons nous-mêmes ;
Nous ne soucions plus ni nous n'avons peur des tempêtes,
Nous nous orientons vers la Sphère céleste pure et légère et nous avançons au fur et à mesure.
Graduellement, nous allons nous nous affranchir de notre conscience terrestre impure,
En estimant et aimant Dieu Le Très-Haut, nous aimons nous-mêmes ;
En nous éveillant à la connaissance, nous gardons notre calme pour construire la voie de l'esprit.
Par notre pratique nous nous ouvrons à l'avancement et par nous-mêmes nous ouvrons le chemin.
En ouvrant le chemin, notre esprit perspicace brille comme un miroir ;
Nous n'avons nullement de soucis, nous ne nous fermons nullement.
Devant les bouleversements incessants, notre cœur parvient au Principe-conscient,
Dans le Retour de l'Univers-cosmique à l'Unicité, notre cerveau brille de tout son éclat.

Avec estime et amour,
Lương Sĩ Hằng.
Atlantic City, le 27 Novembre 1995.

(C.d.T. : T.Q.T.)

~oo0oo~

Proposition d'Activités dans les divers Centres régionaux à travers la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" :

En vue d'exhorter les amis-pratiquants à participer ensemble aux études de la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" dans les réunions aux Centres de Contemplation-Méditative, la Rédaction de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) se permet de proposer comme ci-après :

- 1) Choisissez un ou deux leaders, de préférence des personnes qui aiment les activités et les discussions.
- 2) Le leader posera une question de Bébé TÁM aux amis-pratiquants.
- 3) Les amis-pratiquants répondront à tour de rôle selon leur avis respectif.
- 4) Le leader lira la réponse de Bébé TÁM.
- 5) Les amis-pratiquants étudieront ensemble cette réponse.
- 6) S'il existe des points encore obscurs, vous les exposerez à Bébé TÁM qui vous les expliquera davantage.

Nous vous souhaitons "Joyeuses Activités" ! Si vous avez des idées, veuillez les faire parvenir à la Rédaction.

Post scriptum : Veuillez rassembler les questions des amis-pratiquants et les envoyer par Internet à :
voviled@ix.netcom.com

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang. All rights reserved.

Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" Semaine du 2 Novembre au 8 Novembre 1995

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.

QUESTIONS et REPONSES réservées aux ACTIVITES DES CENTRES :

Date de la Traduction : 9 Janvier 1996

C. d. T. : T.Q.T.

- 2-11-1995** **Question :** Pourquoi en étant un être humain, l'on doit se faire des soucis ?
- 3-11-1995** **Question :** Comment est réellement l'évolution de l'être qui se perfectionne spirituellement ?
- 4-11-1995** **Question :** Comment faire lorsqu'il y a un malheur subit ?
- 5-11-1995** **Question :** D'où vient la force du corps physique ?
- 6-11-1995** **Question :** Par quoi la vitesse est-elle engendrée ?

7-11-1995 **Question :** Comment faire pour prendre conscience de l'état de sans-espace et sans-temps ?

8-11-1995 **Question :** Pourquoi existent-ils de nombreuses personnes qui ont fait très peu d'études et qui veulent comprendre beaucoup de choses ?

**** * ****

2-11-1995

Question : Pourquoi en étant un être humain, l'on doit se faire des soucis ?

Réponse : En étant un être humain, l'on doit se faire des soucis, parce que le flux d'énergie dans son for intérieur ne s'échappe pas encore du coeur. Au contraire, le pratiquant spirituel qui pratique beaucoup la Contemplation-Méditative a le flux d'Energie qui s'échappe de sa tête, tandis qu'il se fait moins de soucis et qu'il est plus lucide, qu'il est moins malheureux. Le développement du Centre Psychique Crânien ne s'effectue que dans le seul sens de l'orientation vers la Sphère d'En Haut et de la concentration de l'esprit, ce qui est différent de l'être qui ne pratique pas la Contemplation-Méditative, et il lui est plus facile de pardonner.

Stance

Gardant notre calme, nous ne sommes ni entichés ni fâchés ;
Gardant notre calme, dans la sérénité nous ne luttons pas.
Nous retournons à l'Unicité et nous ne sommes pas agités par les sentiments terrestres ;
Nous sommes prêts à aider sans avoir besoin qu'on nous soit reconnaissant.

3-11-1995

Question : Comment est réellement l'évolution de l'être qui se perfectionne spirituellement dans la Contemplation-Méditative ?

Réponse : Le véritable pratiquant spirituel est toujours sincère et ne veut pas déranger n'importe qui. L'être qui emprunte les paroles du perfectionnement spirituel et qui ne pratique pas sincèrement le Dharma, qui modifie le Dharma, est un être fourbe et qui combine des machinations, cela sera défavorable pour lui-même dans l'avenir.

Stance

Accordant sa guitare d'une manière mensongère, il ne possède pas un talent pur,
Profitant de l'affection, il démontre sa puissance ;
Il crée l'intransigeance et l'entichement, sa conscience a des difficultés pour s'éveiller.
Il se trompe de chemin et d'orientation, par lui-même, il commet des errements.

4-11-1995

Question : Comment faire lorsqu'il y a un malheur subit ?

Réponse : Un malheur qui survient subitement est dû à la décision de Dieu, en vue de guider les consciences spirituelles cruelles à retourner vers elles-mêmes. Par conséquent, lorsqu'on est vivant il faut connaître la manière de se perfectionner spirituellement, de s'orienter vers la sphère d'En Haut pour développer la Conscience-spirituelle, alors on sera sauvé quand on est en danger.

Stance

Les bouleversements de la mécanique céleste guident notre conscience dans son avancement ;
En nous éveillant à la connaissance, nous gardons notre calme et nous n'avons pas d'ennuis.
Ne pas avoir de malheur, ne pas posséder de conscience, c'est avancer,
C'est ressentir cognitivement la paix, c'est avoir la tranquillité dans son coeur.

5-11-1995

Question : D'où vient la force du corps physique ?

Réponse : La force du corps physique se constitue grâce à la persévérance dans l'entraînement conjuguée avec le souffle originel du Ciel et de la Terre pour lui permettre de s'établir dans la quiétude. Il en est de même pour l'être qui se perfectionne dans la Contemplation Méditative ; c'est grâce à la pratique continue de l'ascèse spirituelle qu'il obtiendra la sérénité et la lucidité.

Stance

En retournant à l'origine de la vraie valeur intrinsèque du corps physique,
Nous connaissons le progrès de la sphère de l'énergie si profonde.
Nous formulons le voeu de pratiquer jusqu'à parvenir au but ;
Dans le Retour de l'Univers-cosmique à l'Unicité, par nous-mêmes, nous sommes
clairvoyants.

6-11-1995

Question : Par quoi la vitesse est-elle engendrée ?

Réponse : La vitesse est due aux besoins et prend forme grâce à l'acquisition par le cerveau humain. Si l'être qui se perfectionne dans la Contemplation Méditative veut vite la réaliser, il doit aussi à la volonté de pratiquant qui accepte de pratiquer. Plus le flux d'énergie du Centre Crânien monte haut, plus il verra ses affaires terrestres comme son cheminement spirituel accélérés, plus il s'engagera dans la joie paisible et sans hésitation, et plus il connaîtra son but clairement.

Stance

Partageant la même joie dans le Principe Originel, nous n'entretenons pas les ressentiments ;
Dans la réalisation de l'ascèse spirituelle, nous éprouvons cependant de la reconnaissance.
Notre coeur n'est nullement agité par les sentiments ingrats de la vie terrestre ;
Nous débloquons notre esprit perspicace sans nous décourager.

7-11-1995

Question : Comment faire pour prendre conscience de l'état de sans-espace et sans-temps ?

Réponse : Pour prendre conscience de l'état de sans-espace et sans-temps, il faut pratiquer correctement l' « Enseignement Spirituel Pragmatique du Vô-Vi Science Esotérique du Dharma du Bouddha », nous parviendrons alors au résultat de l'état de sans-espace et sans-temps, c'est-à-dire que nous n'aurons plus de Karma dans notre conscience mais nous aurons l'opportunité de nous orienter vers la Lumière davantage encore.

Stance

Nous n'avons pas de soucis ni de chagrins pour en être agités ;
Nous ressentons cognitivement la joie paisible et nous ne sommes nullement stressés.
Dans notre éveil à la connaissance, l'amour de Dieu est si vivifiant ;
Par nous-mêmes nous obtenons la paix et nous nous sentons libre.

8-11-1995

Question : Pourquoi existent-ils de nombreuses personnes qui ont fait très peu d'études et qui veulent comprendre beaucoup de choses ?

Réponse : Les personnes qui ont fait très peu d'études et qui veulent comprendre beaucoup de choses démontrent qu'elles n'arrivent pas à se maîtriser, qu'elles aiment plutôt jouer que travailler, c'est-à-dire qu'elles sont paresseuses et veulent surpasser les autres ; il leur est très difficile d'évoluer vers le Vide. Elles préfèrent critiquer les autres, elles n'aiment pas qui que ce soit leur faire des critiques, elles ont de l'orgueil et de l'amour-propre.

Stance

Ces personnes se trompent dans l'entichement stupide et se croient talentueux ;
Elles n'aiment ni ne préfèrent les critiques sur leurs errements.
Elles ne se corrigent nullement et leur conscience n'évolue pas,
Dans la sphère provisoire elles sont encore ignorantes, tandis qu'elles se croient
pourvues de talents

Communiqué de VôViLED

Date de la Traduction : 6 Juillet 1995
C.d.T. : T.Q.T.

Destinataires : Centres de Vô-Vi, connectés à Internet.

OBJET : Divulgence de la Rubrique « Les Causeries de Bébé TÂM », du Courrier des Amis-pratiquants et des Questions-Réponses émanant de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly).

Chers amis,

Le téléchargement de la Rubrique « les Causeries de Bébé TÂM », le Courrier des Amis-pratiquants et les Questions-Réponses émanant de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) en vue de les faire publier dans les diverses "Lettre Vô-Vi" et les faire parvenir aux amis-pratiquants sont très

bien car le Maître a voulu utiliser la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" pour permettre aux amis-pratiquants de toute part de pouvoir faire des études sur le même sujet ensemble dans le même intervalle de temps. Néanmoins, VÔViLED est en train de déposer les Droits d'auteur sur ces documents, par conséquent, quelle que soit la forme sous laquelle s'effectue la divulgation, il vous est conseillé d'observer les conditions ci-après de VÔViLED :

- Faire connaître vos intentions.
- Lors de la publication ou de la divulgation, insister sur la partie concernant les Droits d'Auteur :
Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VÔViLED. All rights reserved.
- Ne pas divulguer à d'autres communautés en dehors des amis-pratiquants qui sont en train de pratiquer d'après le VÔ-Vi.
- Ne pas procéder à l'impression de livres, de brochures, ni à la divulgation de disquettes sans discuter au préalable avec VÔViLED.

Sincères remerciements,

Le Département Coordination de VÔViLED.

Nous vous donnons rendez-vous à la semaine prochaine !

Copyright (C) by Lương Sĩ Hằng & VÔViLED. All rights reserved
